

**OBČINA VRHNIKA**  
Tržaška c. 1  
**1360 VRHNIKA**  
tel: 01 / 7555-410  
fax: 01 / 7505-158

---

## **JAVNI RAZPIS**

**ZBIRANJA PREDLOGOV ZA SOFINANCIRANJE  
HUMANITARNIH IN MLADINSKIH DEJAVNOSTI,  
DEJAVNOSTI TEHNIČNE KULTURE IN STANOVSKIH ORGANIZACIJ  
TER TURIZMA IN PROMOCIJE v letu 2010**

**Razpisna dokumentacija  
za  
MLADINSKE DEJAVNOSTI,  
DEJAVNOSTI TEHNIČNE KULTURE,  
STANOVSKO ORGANIZACIJE  
TURIZEM IN PROMOCIJA**

Vrhnik, januar 2010



Številka: 430-1/2010 (3-02)

Datum: 6.1.2010

Na podlagi Pravilnika o sofinanciranju programov humanitarnih in mladinskih dejavnosti ter dejavnosti tehnične kulture in stanovskih organizacij (Naš časopis, 31.01.2005) ter sklepa župana, št. 430-1/2010 (3/02) z dne 5.1.2010, o pričetku javnega razpisa, objavlja Občina Vrhnika, Tržaška cesta 1, 1360 Vrhnika

## **JAVNI RAZPIS**

### **ZBIRANJA PREDLOGOV ZA SOFINANCIRANJE HUMANITARNIH IN MLADINSKIH DEJAVNOSTI TER DEJAVNOSTI TEHNIČNE KULTURE IN STANOVSKIH ORGANIZACIJ V LETU 2010:**

#### **1. NAROČNIK JAVNEGA RAZPISA:**

Občina Vrhnika, Tržaška cesta 1, 1360 Vrhnika

#### **2. PROGRAMI, KI SO PREDMET SOFINANCIRANJA:**

##### **a) S področja skrbi za socialno ogrožene, invalide, ostarele in za izboljšanje kvalitete življenja občanov občine Vrhnika:**

- sofinanciranje programov humanitarnih organizacij in društev, ki delujejo v javnem interesu na področju socialnega varstva in s svojim delom dopolnjujejo dejavnost javnih zavodov s področja socialnega varstva in invalidska društva,
- sofinanciranje letovanja in zimovanja socialno in zdravstveno ogroženih otrok
- sofinanciranje programov za aktivno preživljanje prostega časa otrok in mladostnikov med poletnimi počitnicami,
- sofinanciranje zdravljenja v zdraviliščih,
- sofinanciranje predavanj članom,
- sofinanciranje predavanj za širše okolje,
- sofinanciranje izdaje glasila ali biltena,
- sofinanciranje dobrodelnih prireditev,
- sofinanciranje dodatnega izobraževanja, prilagojenega specialnim potrebam invalidov ali razvidni skupini socialno ogroženega prebivalstva,
- sofinanciranje rehabilitacijskih programov

##### **b) S področja delovanja mladincev ter tehnične kulture in stanovskih organizacij s sedežem v občini Vrhnika**

- sofinanciranje programov društev in organizacij, ki delujejo kot prostovoljne in neprofitne in izvajajo programe, namenjene spodbujanju kreativnosti in zadovoljevanju interesov mladih,
- sofinanciranje organizacije prireditev in aktivnosti za otroke in mladostnike ter otroke s posebnimi potrebami,
- sofinanciranje organizacije tečajev oz. tematskih delavnic ter celoletnih krožkov za otroke in mladino,
- sofinanciranje organizacije tekmovanj ter sodelovanja na tekmovanjih oziroma prireditvah,
- sofinanciranje organizacije strokovnega predavanja za člane in občane občine,
- sofinanciranje izdaje tiskane brošure, glasila, biltena oz. internetne strani.

### **c) S področja turizma in promocije**

- sofinancirajo se programi s področja turizma in promocije občine Vrhnika (razen Argonavtskih in Cankarjevih dni ter prireditev v decembru)

### **3. POGOJI ZA SODELOVANJE NA RAZPISU:**

#### ***a) Na področju humanitarnih dejavnosti v občini Vrhnika lahko sodelujejo naslednji neprofitni izvajalci:***

- Dobrodelne organizacije kot prostovoljne in neprofitne organizacije, ki jih z namenom, da bi reševale socialne stiske in težave občanov Občine Vrhnika, ustanovijo posamezniki v skladu z zakonom, ali verske skupnosti,
- Organizacije za samopomoč, kot prostovoljne in neprofitne organizacije, ki jih v skladu z zakonom ustanovijo posamezniki z namenom, da bi v njih skupno reševali socialne potrebe svojih občanov,
- Invalidske organizacije, kot prostovoljne in neprofitne organizacije, ki jih ustanovijo invalidi ali drugi posamezniki v skladu z zakonom, da v njih izvajajo posebne socialne programe in storitve, utemeljene na značilnostih invalidnosti po posameznih funkcionalnih okvarah, ki ogrožajo socialni položaj invalidov, občanov Občine Vrhnika,
- Humanitarna društva, ki izvajajo občinske programe na področju sociale ali občinske programe za izboljšanje kvalitete življenja za občane Občine Vrhnika.

#### ***b) Na področju mladinskih dejavnosti ter dejavnosti tehnične kulture in stanovskih organizacij lahko sodelujejo naslednji izvajalci neprofitnih organizacij:***

- Mladinske skupine, klubi, društva ter druge organizacije, ki izvajajo programe, namenjene spodbujanju kreativnosti in zadovoljevanju interesov mladih,
- Drugi subjekti, ki so bili prejemniki finančnih sredstev iz postavke ostalo (tehnična kultura, stanovske organizacije),
- Samostojni kulturni delavci, ki izvajajo dejavnosti na področju otroških in mladinskih aktivnosti.

#### ***c) Na področju programov s področja turizma in promocije lahko sodelujejo:***

- Društva, organizacije, zavodi, za projekte promocije in turizma občine Vrhnika

Poleg navedenih pogojev, morajo posamezni izvajalci izpolnjevati tudi naslednje pogoje:

- da so bili registrirani po Uredbi o uvedbi standardne klasifikacije dejavnosti (Uradni list RS, št. 2/02), po stari klasifikaciji pod šifro dejavnosti N/85.322 (dejavnost invalidskih organizacij) ali N/85.323 (dejavnost dobrodelnih organizacij) - velja za področje humanitarnih dejavnosti in delujejo najmanj eno leto,
- da izvajajo programe za funkcionalno, socialno in zdravstveno ogrožene posameznike na območju Občine Vrhnika oziroma da izvajajo programe, namenjene spodbujanju kreativnosti in zadovoljevanju interesov mladih,
- da imajo sedež v Občini Vrhnika,
- društva na področju humanitarnih dejavnosti imajo lahko sedež tudi izven območja Občine Vrhnika, vendar morajo imeti med člani tudi občane Občine Vrhnika,
- da imajo urejeno evidenco o članstvu, plačano članarino in ostalo dokumentacijo, kot jo določa zakon,
- da imajo zagotovljene materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske možnosti za uresničitev načrtovanih aktivnosti,
- da vsako leto občinski upravi redno dostavljajo poročila o realizaciji programov in plan aktivnosti za prihodnje leto, iz katerih mora biti razvidno: nameni in cilji, uporabniki programov in storitev ter njihov obseg, kriteriji za opredelitev upravičenosti, njihovi izvajalci, vsebina, aktivnosti oziroma naloge, način njihovega izvajanja, njihov časovni obseg oziroma trajanje ter finančna vrednost,

- da se ne sofinancirajo iz katerekoli druge postavke proračuna občine Vrhnika,
- da nimajo neporavnanih obveznosti do Občine Vrhnika ter javnih zavodov in podjetij, katerih ustanoviteljica je Občina Vrhnika.

#### **4. VIŠINA SREDSTEV JAVNEGA RAZPISA JE:**

- a) za programe neprofitnih izvajalcev na področju humanitarnih dejavnosti v občini Vrhnika 21.959 EUR
- b) za programe mladinskih dejavnosti ter dejavnosti tehnične kulture in stanovskih organizacij 13.545 EUR
- c) za promocijo in turizem občine Vrhnika 8.367 EUR

#### **5. POGOJI IN MERILA ZA IZBOR PROGRAMOV IZVAJALCEV**

Pogoji in kriteriji sofinanciranja, določeni s Pravilnikom o sofinanciranju programov humanitarnih in mladinskih dejavnosti ter dejavnosti tehnične kulture in stanovskih organizacij (Naš časopis, 31. 1. 2005), upoštevajo proračunske možnosti in načelo, da so proračunska sredstva dostopna vsem v 3. točki tega razpisa navedenim izvajalcem programov in projektov.

#### **6. ROK ZA PORABO SREDSTEV:**

Sofinancirajo se programi, ki se bodo izvedli v letu 2010. Rok za porabo sredstev je 31.12.2010. Sredstva niso prenosljiva.

#### **7. RAZPISNI ROK IN NAČIN DOSTAVE PREDLOGOV:**

Ponudniki morajo ponudbe oddati po pošti na naslov Občina Vrhnika, Tržaška cesta 1, 1360 Vrhnika, kot priporočeno pošiljko najkasneje z datumom 26.2.2010 ali osebno na Oddelku za družbene dejavnosti in gospodarstvo Občine Vrhnika, Tržaška cesta 1, 1360 Vrhnika, najkasneje do 12. ure istega dne.

Ponudba mora biti izdelana na obrazcih, ki so sestavni del razpisne dokumentacije ter vsebovati zahtevane priloge.

Nepravočasno oddane ponudbe ne bodo upoštevane.

Ponudba v zaprti kuverti mora biti označena z imenom in naslovom ponudnika, v spodnjem levem kotu pa opremljena s pripisom »**Za SOFINANCIRANJE DRUŠTEV 2010 - NE ODPIRAJ** – ter navedba področja za katero se kandidira: – »HUMANITARNA DEJAVNOST«, »MLADINSKA DEJAVNOST«, »DEJAVNOST TEHNIČNE KULTURE«, »DEJAVNOST STANOVSKIH ORGANIZACIJ«, »PROMOCIJA IN TURIZEM«.

#### **8. DODATNE INFORMACIJE:**

Vse dodatne informacije v zvezi z razpisom so vam na voljo na sedežu občine, po elektronski pošti [sabina.ahcan@vrhnika.si](mailto:sabina.ahcan@vrhnika.si) ali po telefonu (01) 755-54-20 - kontaktna oseba Sabina Ahčan.

#### **9. ODPIRANJE PONUDB:**

Odpiranje ponudb bo po preteku razpisnega roka. Odpiranje bo opravila ocenjevalna komisija, imenovana s sklepom župana in ne bo javno. V primeru nepopolno izpolnjenih prijav s pomanjkljivo dokumentacijo bodo ponudniki pozvani, da v roku 8 dni prijavo dopolnijo. V primeru, da ponudnik prijave v danem roku ne bo dopolnil, bo ponudba izločena kot nepopolna.

#### **10. RAZPISNA DOKUMENTACIJA:**

Razpisno dokumentacijo lahko zainteresirani dvignejo na sedežu Občine Vrhnika, Tržaška c. 1, Oddelek za družbene dejavnosti in gospodarstvo (Sabina Ahčan), v času uradnih ur – ponedeljek od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 15.00 ure, sreda od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 17.00 ure ter petek od 8.00 do 13.00 ure, od dneva objave javnega razpisa do dneva, ko se izteče rok za oddajo ponudb.

Razpisna dokumentacija je objavljena na spletni strani [www.vrhnika.si](http://www.vrhnika.si). Možno jo je dobiti tudi po elektronski pošti (kontakt: [sabina.ahcan@vrhnika.si](mailto:sabina.ahcan@vrhnika.si)).

**11. IZID RAZPISA:**

Predlagatelji programov bodo o izidu javnega razpisa obveščeni najpozneje v roku 60. dni po odpiranju ponudb.

OBČINA VRHNIKA  
OBČINSKA UPRAVA

## NAVODILO PREDLAGATELJEM ZA IZDELAVO PREDLOGA ZA SOFINANCIRANJE

1.

Javni razpis za zbiranje predlogov za sofinanciranje izvajalcev na področju humanitarnih in mladinskih dejavnosti, dejavnosti tehnične kulture in stanovskih organizacij ter turizma in promocije Občine Vrhnika, v letu 2010, se izvaja v skladu s Pravilnikom o sofinanciranju programov humanitarnih in mladinskih dejavnosti ter dejavnosti tehnične kulture in stanovskih organizacij v Občini Vrhnika, (Naš časopis, 31.1.2005).

2.

Občinska proračunska sredstva, namenjena izvajalcem lahko le-ti pridobijo le na osnovi kandidature na javnem razpisu.

3.

Predmet razpisa je delitev finančnih sredstev, ki jih na osnovi sprejetih programskih nalog izvajalcem zagotavlja Občina Vrhnika iz sredstev proračuna.

4.

Pogoji in kriteriji sofinanciranja upoštevajo proračunske možnosti in načelo, da so proračunska sredstva dostopna vsem izvajalcem redne dejavnosti in programov na področju razpisanih dejavnosti, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v razpisu.

5.

Iz proračuna se sofinancira dejavnost izvajalcev, predmet tega razpisa pa niso sredstva za investicije v prostore.

6.

Izvajalci morajo podati predlog za sofinanciranje na predpisanih obrazcih in predložiti dokazila oziroma priloge, ki jih zahtevajo obrazci ter pri sestavi predloga za udeležbo na javnem razpisu upoštevati navodila razpisne dokumentacije.

7.

Predlagatelj mora ponudbo izdelati v slovenskem jeziku.

8.

Vloga mora biti oddana na Oddelku za družbene dejavnosti in stanovanjske zadeve Občine Vrhnika, Tržaška c. 1 najkasneje do **26.2.2010 do 12. ure**, oziroma oddana po pošti kot priporočena pošiljka najkasneje z istim datumom.

9.

Nepravočasno oddane ponudbe ne bodo upoštevane.

10.

Vloga mora biti v zaprti kuverti, označena z imenom in naslovom ponudnika ter v spodnjem levem kotu opremljena s pripisom »Za sofinanciranje društev 2010 – ne odpiraj« ter navedbo področja, za katero predlagatelj kandidira – »HUMANITARNA DEJAVNOST«, »MLADINSKA DEJAVNOST«, »DEJAVNOST TEHNIČNE KULTURE«, »DEJAVNOST STANOVSKIH ORGANIZACIJ«, »PROMOCIJA IN TURIZEM«.

11.

Če je vloga oddana v več ovitkih, morajo biti ovitki označeni po zaporedju in njihovo število navedeno. Na vsakem ovitku mora biti naveden naslov in označen namen.

12.

Po preteku razpisnega roka komisija odpre prispelle predloge in ugotovi njihovo popolnost.

13.

Predlagatelji, ki v predpisanem roku oddajo nepopolne vloge, lahko le te dopolnijo v roku 8 dni od prejema pisnega obvestila. Nepopolnih vlog komisija po tem roku ne obravnava.

14.

Razpisna dokumentacija zajema razpisne obrazce z navodili in kriteriji, ki jih pripravi Občinska uprava in so v času razpisa na voljo v prostorih občinske uprave in na spletu, možno pa jo je dobiti tudi v elektronski obliki.

15.

Vse dodatne informacije v zvezi z razpisom so na voljo na sedežu občine, po telefonu 01/755-54-20 - kontaktna oseba Sabina Ahčan, ali po elektronski pošti [sabina.ahcan@vrhnika.si](mailto:sabina.ahcan@vrhnika.si)

Vrhnika, januar 2010

## **OBVEZNE PRILOGE K PRIJAVI ZA VSE PREDLAGATELJE SO:**

### **1. IZPOLNJEN PRIJAVNI OBRAZEC**

Prijavni obrazec je priloga razpisne dokumentacije in ga je potrebno v celoti izpolniti z vsemi zahtevanimi podatki ter ga podpisanega in žigosanega priložiti ponudbi. Obvezno je potrebno navesti dejavnost, za katero predlagatelj kandidira na razpisu.

### **2. IZPOLNJEN OBRAZEC PLAN DELA ZA LETO 2010**

Društva morajo za vsak program, s katerim kandidirajo za sredstva, prijaviti na obrazcu, ki je priloga razpisne dokumentacije. Obrazce je potrebno izpolniti v celoti, ter jih podpisane in žigosane priložiti k prijavi. V kolikor v tabeli za posamezne planirane programe ni dovolj prostora, se le-te priloži na dodatnem listu, na katerem pa je potrebno obvezno napisati zaporedno št. in navedbo programa (prepis iz tabele), ter vse zahtevane podatke.

Poleg podatkov, ki so navedeni v obrazcu predlagatelj navede pod OPOMBE tudi podatke, ki sicer niso zahtevani, vendar meni da so ključnega pomena pri ocenjevanju programov in projektov in jih je zato potrebno navesti.

### **3. POROČILO O DELU ZA LETO 2009**

V poročilo o delu za leto 2009 je potrebno navesti seznam izvedenih programov in projektov v letu 2009 – z nazivi, datumi ter krajem izvedbe. Obrazec je potrebno podpisati ter ga žigosanega priložiti k prijavi.

### **4. FINANČNO POROČILO ZA LETO 2009**

Razpisni dokumentaciji je potrebno priložiti tudi podpisano ter žigosano finančno poročilo predlagatelja za leto 2009. Predlagatelji lahko predložijo bilanco stanja oziroma izkaz poslovnega izida za leto 2009.

### **5. ZAPISNIK ZADNJEGA OBČNEGA ZBORA**

V prijavni obrazec se navede tudi datum zadnjega občnega zбора. Podpisan zapisnik je obvezna priloga in ga je potrebno predložiti k razpisni dokumentaciji.

### **6. POIMENSKI SEZNAM ČLANOV TER DOKAZILO O PLAČANI ČLANARINI**

Obvezna priloga je tudi seznam članstva (lahko inicialke). Potrebno je navesti število vseh članov predlagatelja, število aktivnih članov (aktivni člani društva pomenijo pri redni dejavnosti člani, ki redno plačujejo članarino, pri programih pa člani društva, ki aktivno sodelujejo pri izvedbi posameznega programa), število članov občanov Občine Vrhnika. Seznane, vključno z dokazili o poravnani članarini, je potrebno podpisane in žigosane priložiti k razpisni dokumentaciji.

### **7. DOKAZILA O ZAGOTOVLJENIH MATERIALNIH, PROSTORSKIH, KADROVSKIH IN ORGANIZACIJSKIH MOŽNOSTIH**

Kot dokazilo o zagotovljenih materialnih, prostorskih, kadrovskih in organizacijskih možnostih za uresničitev načrtovanih aktivnosti, je potrebno priložiti najemno pogodbo, oziroma soglasje lastnika prostora, če predlagatelj nima svojega prostora, kjer ima sedež, oziroma izvaja programe ter druga dokazila, iz katerih je razvidno, da so izpolnjeni pogoji za delovanje oziroma uresničitev načrtovanih aktivnosti.

**OBVEZNE PRILOGE ZA PREDLAGATELJE, KI SODELUJEJO PRVIČ NA JAVNEM RAZPISU SO POLEG NAŠTETIH POD TOČKO 1 – 7 ŠE:**

**8. STATUT DRUŠTVA**

**9. ODLOČBA O VPISU V REGISTER DRUŠTEV**

**10. ODLOČBA O STATUSU DRUŠTVA KI DELUJE V JAVNEM INTERESU**

Predlagatelji, ki prvič sodelujejo na javnem razpisu morajo poleg naštetega obvezno priložiti tudi statut društva, odločbo o vpisu v register društev, oziroma drugo dokazilo o registraciji društva ter odločbo o statusu društva, ki deluje v javnem interesu, v kolikor imajo ta status.

# PRIJAVNI OBRAZEC

---

## OSNOVNI PODATKI

1.) NAZIV PREDLAGATELJA: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3.) SEDEŽ: \_\_\_\_\_

5.) ODGOVORNA OSEBA (PREDSEDNIK):

IME IN PRIIMEK: \_\_\_\_\_, TELEFON: \_\_\_\_\_

E-NASLOV: \_\_\_\_\_

6.) MATIČNA ŠT. DRUŠTVA: \_\_\_\_\_, DAVČNA ŠT.: \_\_\_\_\_

7.) ŠTEVILKA TRANSAKCIJSKEGA RAČUNA: \_\_\_\_\_

NAZIV IN NASLOV BANKE \_\_\_\_\_

8.) DATUM ZADNJEGA OBČNEGA ZBORA : \_\_\_\_\_

9.) ŠTEVILO VSEH ČLANOV, \_\_\_\_\_, ŠTEVILO ČLANOV OBČANOV OBČINE VRHNIKA \_\_\_\_\_

10). STATUS DRUŠTVA, KI DELUJE V JAVNEM INTERESU

DA

NE

(obkrožiti)

V primeru DA – priložiti odločbo.

Podatke za izvajalca izpolnil: \_\_\_\_\_

Datum:

žig

Podpis zakonitega zastopnika:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_















